

**Beschluss
der Landesregierung****Deliberazione
della Giunta Provinciale**

Nr. 1058
Sitzung vom 07/12/2021

Seduta del

ANWESEND SIND

Landeshauptmann
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher
Waltraud Deeg
Giuliano Vettorato
Daniel Alfreider
Philipp Achammer
Massimo Bessone
Maria Hochgruber Kuenzer
Arnold Schuler

Eros Magnago

SONO PRESENTI

Presidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Assessori

Segretario Generale

Betreff:

Stiftung Stadttheater und Konzerthaus
Bozen: Außerordentliche Zuweisung für
Covid-19 bedingte Mindereinnahmen

Oggetto:

Fondazione Teatro comunale e auditorium
Bolzano: Assegnazione straordinaria per
entrate minori da Covid-19

Vorschlag vorbereitet von
Abteilung / Amt Nr.

14.1

Proposta elaborata dalla
Ripartizione / Ufficio n.

Die Landesregierung

La Giunta Provinciale

hat Folgendes zur Kenntnis genommen:

Den Artikel 4 des Landesgesetzes vom 27. Juli 2015, Nr. 9, betreffend die Beteiligung des Landes an kulturellen Körperschaften, u. a. an der „Stiftung Stadttheater und Konzerthaus Bozen“;

Festgestellt, dass am Jahresende 2014 von den Stiftungsgründern Autonome Provinz Bozen und Stadtgemeinde Bozen eine Reorganisation der Stiftung Stadttheater und Konzerthaus Bozen in die Wege geleitet wurde, womit die Tätigkeiten der Stiftung und die Finanzmittel entsprechend angepasst wurden;

Den Beschluss Nr. 442 vom 26. April 2016 betreffend die neue Satzung der Stiftung Stadttheater und Konzerthaus Bozen, die in Artikel 15, Absatz 1 ein Finanzierungsverhältnis von 50:50 für die Gründungsmitglieder Autonome Provinz Bozen und für die Stadtgemeinde Bozen vorsehen;

Stellt fest, dass die Landeszuweisung auf der Grundlage der Ausgaben des von der Stiftung Stadttheater und Konzerthaus Bozen beschlossenen Haushaltsvoranschlags festgesetzt wird;

Das gesetzesvertretende Dekret vom 23. Juni 2011, Nr. 118 „Bestimmungen im Bereich der Harmonisierung der Buchhaltungssysteme und der Erstellung der Haushalte der Regionen, der örtlichen Körperschaften und ihrer Einrichtungen“, insbesondere Artikel 56 über die Zweckbindung von Ausgaben;

Den am 24. November 2020 mit Beschluss Nr. 23 vom Verwaltungsrat der Stiftung Stadttheater und Konzerthaus Bozen genehmigten Haushaltsvoranschlag für das Finanzjahr 2021, der Gesamtkosten und -einnahmen von 2.412.500,00 € (2020: 2.727.500,00 €) und eine Zuweisung des Landes zum Ausgleich des Haushaltes für das Finanzjahr 2021 von 941.000,00 € (2020: 941.000,00 €) sowie eine Zuweisung der Stadtgemeinde Bozen von 941.000,00 € vorsieht (2020: 941.000,00 €), insgesamt somit 1.882.000,00 €;

Das positive Gutachten der Rechnungsprüfer zum Haushaltsvoranschlag 2021 der Stiftung Stadttheater und Konzerthaus Bozen vom 24. November 2020 mit Vorbehalt hinsichtlich der ordentlichen Zuweisungen der Gründungsmitglieder;

Visto l'articolo 4 della legge provinciale 27 luglio 2015, n. 9, riguardante la partecipazione della Provincia a enti culturali, tra cui alla "Fondazione Teatro Comunale ed Auditorium Bolzano";

Constatato che a fine anno 2014 i soci fondatori, la Provincia Autonoma di Bolzano e il Comune di Bolzano hanno avviato una riorganizzazione della Fondazione Teatro Comunale e Auditorium di Bolzano, volta a ridimensionare le attività della Fondazione ed i relativi mezzi finanziari;

Vista la deliberazione n. 442 del 26 aprile 2016, riguardante lo statuto nuovo della Fondazione Teatro Comunale e Auditorium Bolzano che prevede nell'articolo 15, comma 1 un rapporto di finanziamento di 50:50 per i soci fondatori, la Provincia autonoma di Bolzano ed il Comune di Bolzano;

Constatato che l'assegnazione provinciale è stabilita in base alle spese indicate nel bilancio di previsione approvato dalla Fondazione Teatro Comunale e Auditorium Bolzano;

Visto il decreto legislativo del 23 giugno 2011, n. 118, "Disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi", in particolare l'articolo 56 relativo agli impegni di spesa;

Visto il bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2021 della Fondazione Teatro Comunale e Auditorium Bolzano approvato dal Consiglio di amministrazione il 24 novembre 2020 con delibera n. 23, che prevede spese ed entrate totali di € 2.412.500,00 (2020: € 2.727.500,00) ed un'assegnazione a carico della Provincia a pareggio del bilancio per l'esercizio 2021 di € 941.000,00 (2020: € 941.000,00) ed un'assegnazione a carico del Comune di Bolzano di € 941.000,00 (2020: € 941.000,00), in totale quindi € 1.882.000,00;

Visto il parere positivo dei revisori dei conti riguardo al bilancio di previsione 2021 della Fondazione Teatro Comunale e Auditorium Bolzano del 24 novembre 2020, con riserva per la parte relativa alle assegnazioni ordinari dei soci fondatori;

Den Beschluss der Landesregierung Nr. 77 vom 2. Februar 2021, mit welchem eine erste Zuweisung über einen Betrag von 658.700,00 € (= 70 % der im Haushaltsvoranschlag 2021 ausgewiesenen Landeszuweisung) an die Stiftung Stadttheater und Konzerthaus Bozen genehmigt wurde, da wegen des Aussetzens öffentlich zugänglicher Aufführungen für das Jahr 2021 aufgrund von Dringlichkeitsmaßnahmen des Landeshauptmanns der definitive Finanzbedarf 2021 nicht klar war;

Den Beschluss der Landesregierung Nr. 728 vom 24. August 2021, mit welchem eine zweite Zuweisung über einen Betrag von 282.300,00 € (= 30 % der im Haushaltsvoranschlag 2021 ausgewiesenen Landeszuweisung) an die Stiftung Stadttheater und Konzerthaus Bozen genehmigt wurde;

Stellt fest, dass die Wiedereröffnung der Museen und anderen kulturellen Einrichtungen und Orte mit Dringlichkeitsmaßnahme des Landeshauptmanns bei Gefahr im Verzug Nr. 20 vom 23. April 2021 (Punkt 36) seit 26. April 2021 verfügt wurde. Ab diesem Zeitpunkt wurde die teilweise Wiederaufnahme der öffentlich zugänglichen Aufführungen verfügt, mit den Einschränkungen laut Punkt 33 der genannten Dringlichkeitsmaßnahme Nr. 20/2021;

Stellt fest, dass wegen der Covid-19 Pandemie zahlreiche geplante kulturelle Veranstaltungen im Stadttheater Bozen und im Konzerthaus Bozen abgesagt wurden oder dass durchgeführte kulturelle Veranstaltungen Covid-19-Einschränkungen unterworfen waren und dass daher die entsprechenden geplanten Einnahmen fehlen;

Die Niederschrift der Landesregierung vom 13. April 2021 – „PM 05 der TO (Covid-Maßnahmen in der Kultur)“, womit die Landesregierung eine Behebung aus dem Reservefond für fünf Covid-Maßnahmen im kulturellen Bereich in Höhe von 9 Millionen Euro genehmigt hat, 3 Millionen Euro davon für die Unterstützung von Kulturorganisationen aller drei Sprachgruppen für Covid-19 bedingte Einnahmehausfälle;

Den Beschluss des Stiftungsrates der Stiftung Stiftung Stadttheater und Konzerthaus Bozen Nr. 14 vom 17. November 2021, betreffend die Genehmigung der 1. Änderung des Haushaltsvoranschlages 2021 und mitgeteilt mit Schreiben Prot. Nr. 910469 vom 19. November 2021;

Vista la deliberazione della Giunta Provinciale n. 77 dd. 2 febbraio 2021, con la quale è stata approvata una prima assegnazione nell'ammontare di € 658.700,00 (= 70 % dell'assegnazione provinciale indicata nel bilancio di previsione 2021) a favore della Fondazione Teatro Comunale e Auditorium Bolzano, in quanto non era chiaro l'effettivo fabbisogno finanziario per il 2021 per la sospensione degli spettacoli aperti al pubblico ai sensi delle ordinanze presidenziali contingibili e urgenti nell'anno 2021;

Vista la deliberazione della Giunta Provinciale n. 728 dd. 24 agosto 2021, con la quale è stata approvata una seconda assegnazione di € 282.300,00 (= 30 % dell'assegnazione provinciale indicata nel bilancio di previsione 2021) a favore della Fondazione Teatro Comunale e Auditorium Bolzano;

Constatato che la riapertura dei musei e degli altri istituti e luoghi della cultura è stata disposta, con ordinanza presidenziale contingibile e urgente n. 20 del 23 aprile 2021 (punto 36), a partire dal 26 aprile 2021. Dalla stessa data è stata disposta la parziale ripresa degli spettacoli aperti al pubblico; la ripresa è soggetta alle limitazioni di cui al punto 33 della suddetta ordinanza n. 20/2021;

Constatato che a causa della pandemia Covid-19 sono state disdette numerose manifestazioni culturali programmate nel Teatro Comunale di Bolzano e nell'Auditorium di Bolzano o che le manifestazioni culturali realizzate erano soggette a numerose limitazioni da Covid-19 e che pertanto mancano le relative entrate programmate;

Visto il verbale della seduta della Giunta provinciale del 13 aprile 2021 – “PM 05 dell'odg (Misure Covid per la cultura)” con la quale la Giunta provinciale ha approvato un prelevamento dal fondo di riserva nell'ammontare totale di 9 milioni di euro per cinque misure Covid-19 in ambito culturale, di cui 3 milioni di euro per il sostegno di organizzazioni culturali dei tre gruppi linguistici per minori entrate da Covid-19;

Vista la deliberazione del consiglio di Fondazione del Teatro Comunale e Auditorium Bolzano, n. 14 dd. 17 novembre 2021, riguardante l'approvazione della 1ª variazione di bilancio di previsione 2021 ed inoltrato con lettera prot. n. 910469 dd. 19 novembre 2021;

Stellt fest, dass in der 1. Haushaltsänderung der Stiftung Stadttheater und Konzerthaus Bozen für das Finanzjahr 2021 Covid-19-bedingte Mindereinnahmen aus Aktivmieten von 42.000,00 € (= 170.000,00 € geplante Einnahmen – 128.000,00 € effektive Einnahmen), Mindereinnahmen aus Saalvermietung 105.000,00 € (= 400.000,00 € geplante Einnahmen – 295.000,00 € effektive Einnahmen) Mindereinnahmen Ticketing von 40.000,00 € (= 100.000,00 € geplante Einnahmen – 60.000,00 € effektive Einnahmen) und aus sonstigen Einnahmen von 33.000,00 € (= 178.000,00 € – 145.000,00 €) angeführt sind und dass um eine außerordentliche Zuweisung des Landes für Covid-19 bedingte Einnahmehausfälle von 230.000,00 € ersucht wird, um den Haushaltsausgleich gemäß 1. Haushaltsänderung 2021 zu erreichen;

Erachtet es als notwendig, eine außerordentliche Zuweisung für Covid-19 bedingte Einnahmehausfälle für das Finanzjahr 2021 zugunsten der Stiftung Stadttheater und Konzerthaus Bozen in Höhe von 230.000,00 € zu genehmigen, um den Betrieb und die finanzielle Stabilität der Stiftung zu gewährleisten, den Haushaltsausgleich zu erreichen und die Arbeitsplätze zu erhalten;

Hat festgestellt, dass die von der Landesregierung genehmigten Covid-19 Finanzmittel zugunsten der kulturellen Körperschaften mit Landesbeteiligung für Covid-19-bedingte Einnahmehausfälle und zur Bewältigung der vom Covid-19 Notstand ausgelösten Krise auf dem Covid-19 Ausgabenkapitel U05021.8390, Finanzposition U0004814 des Landeshaushaltes 2021 zur Verfügung stehen;

Nimmt Einsicht in die Anlage „SAP“ betreffend die Mittelsperre für die außerordentliche Zuweisung 2021 an die Stiftung Stadttheater und Konzerthaus Bozen in der Höhe von 230.000,00 € für Covid-19 bedingte Einnahmehausfälle;

und beschließt

einstimmig in gesetzmäßiger Weise:

1. eine außerordentliche Zuweisung zu Gunsten der Stiftung Stadttheater und Konzerthaus Bozen für das Finanzjahr 2021 von 230.000,00 € für Covid-19-bedingte Einnahmehausfälle gemäß Anlage „SAP“ zu genehmigen und zu gewähren;

Accertato che nella 1^a variazione di bilancio di previsione della Fondazione Teatro Comunale e Auditorium Bolzano per l'anno finanziario 2021 sono indicate minori entrate da Covid-19 da locazioni attive di € 42.000,00 (= 170.000,00 € entrate programmate – € 128.000,00 entrate realizzate), minori entrate da locazioni sale di € 105.000,00 (= € 400.000,00 entrate programmate – € 295.000,00 entrate realizzate), minori entrate da servizio ticketing di € 40.000,00 (= € 100.000,00 entrate programmate – € 60.000,00 entrate realizzate) e da altri ricavi di € 33.000,00 (= € 178.000,00 - € 145.000,00) e che pertanto si richiede un'assegnazione straordinaria dalla Provincia per minori entrate da Covid-19 nell'ammontare di € 230.000,00 per raggiungere il pareggio di bilancio di cui alla 1^a variazione di bilancio 2021;

Ritenuto opportuno quindi, approvare un'assegnazione straordinaria per minori entrate da Covid-19 per l'esercizio 2021 nell'ammontare di € 230.000,00 a favore della Fondazione Teatro Comunale e Auditorium Bolzano per garantire l'operatività e la stabilità finanziaria della citata Fondazione, per raggiungere il pareggio di bilancio e per mantenere i posti di lavoro;

Ha constatato che i mezzi finanziari Covid-19 approvati dalla Giunta provinciale a favore degli enti culturali con partecipazione provinciale per entrate minori da Covid-19 sono a disposizione sul capitolo di spesa Covid-19 U05021.8390, posizione finanziaria U0004814 del bilancio di gestione provinciale 2021, a fronteggiare la crisi derivante dall'emergenza Covid-19;

Visto l'allegato „SAP“ che riguarda il blocco fondi per l'assegnazione straordinaria per il 2021 a favore della Fondazione Teatro Comunale e Auditorium Bolzano nell'ammontare di € 230.000,00 per entrate minori da Covid-19;

delibera

a voti unanimi legalmente espressi:

1. di approvare e di concedere un'assegnazione straordinaria per l'anno finanziario 2021 nell'ammontare di € 230.000,00 a favore della Fondazione Teatro Comunale e Auditorium Bolzano per minori entrate da Covid 19 di cui all'allegato „SAP“;

2. dass die außerordentliche Zuweisung von 230.000,00 € ausschließlich und proportional zur Deckung der Ausgabenkapitel gemäß 1. Haushaltsänderung 2021 der Stiftung Stadttheater und Konzerthaus Bozen dient;
3. den Betrag von 230.000,00 € dem Kapitel U05021.8390 (Finanzposition U0004814) des Verwaltungshaushaltes des Landes für das Finanzjahr 2021 gemäß Anlage „SAP“, die einen wesentlichen Bestandteil des Beschlusses bildet, anzulasten.

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

2. di erogare l'assegnazione di € 230.000,00 espressamente finalizzata al sostenimento proporzionale dei capitoli di spesa di cui alla 1a variazione del bilancio di previsione 2021 della Fondazione Teatro Comunale e Auditorium Bolzano;
3. di impegnare l'importo di € 230.000,00 sul capitolo di spesa U05021.8390 (posizione finanziaria U0004814) del bilancio gestionale provinciale per l'esercizio 2021 di cui all'allegato "SAP" che fa parte integrante della presente delibera.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.



Haushalts- voranschlag 2021 - I Abänderung Mit Beschluss Nr. 14 vom Verwaltungsrat am 17.11.2021 genehmigt	Bilancio di previsione 2021 - I variazione Approvato dal Consiglio di Amministrazione con delibera n. 14 del 17/11/2021
---	--

PREVENTIVO ANNO 2021 - I variazione

COSTI							
Gruppo	Tipologia di spesa	Consuntivo 2020	Previsione 2021	I var. - 2021	Diff. 2021-2022	Diff.	% sul tot.
Gestione struttura	Assicurazioni	28.018,63	30.000	30.000	0		
Gestione struttura	Beni durevoli	23.652,76	22.000	22.000	0		
Gestione struttura	Locazioni passive e spese	23.116,78	27.000	27.000	0		
Gestione struttura	Manutenz. attrezzature e macchinari scenotecnici	28.037,47	80.000	80.000	0		
Gestione struttura	Manutenzione impianti	176.948,82	130.000	170.000	40.000		
Gestione struttura	Manutenzione strutture	241.539,33	65.000	56.000	-9.000		
Gestione struttura	Manutenzioni interne c/materiali	26.927,47	60.000	60.000	0		
Gestione struttura	Merci	54.161,12	85.000	75.000	-10.000		
Totale		602.402,38	499.000	520.000	21.000	4,21%	19,0%
Servizi di terzi	Buoni pasto	45.915,66	35.000	35.000	0		
Servizi di terzi	Compensi professionali	115.151,69	105.000	125.000	20.000		
Servizi di terzi	Facchinaggio	6.806,75	6.000	6.000	0		
Servizi di terzi	Formazione	5.587,42	6.000	6.000	0		
Servizi di terzi	Manutenzione macchine ufficio/canoni sw/hw	210,00	1.000	1.000	0		
Servizi di terzi	Maschere	39.586,74	40.000	20.000	-20.000		
Servizi di terzi	Pubblicità, grafica	10.838,00	2.000	2.000	0		
Servizi di terzi	Pulizie	72.352,85	80.000	60.000	-20.000		
Servizi di terzi	Servizi di terzi	10.099,46	17.000	17.000	0		
Servizi di terzi	Spese informatiche	18.204,97	10.000	10.000	0		
Servizi di terzi	Trasporto e viaggio	2.549,17	4.000	4.000	0		
Servizi di terzi	Vigilanza e sicurezza sul lavoro	12.684,35	10.000	10.000	0		
Servizi di terzi	Vigili del Fuoco	8.623,00	7.000	15.000	8.000		
Totale		348.610,06	323.000	311.000	-12.000	-3,72%	11,3%
Spese per il personale	Oneri sociali	359.369,34	340.000	373.000	33.000		
Spese per il personale	Retribuzioni	1.136.148,69	1.100.000	1.066.000	-34.000		
Spese per il personale	TFR	76.210,97	73.000	77.000	4.000		
Totale		1.571.729,00	1.513.000	1.516.000	3.000	0,20%	55,3%
Spese varie amministrative	Spese bancarie, cancelleria e varie amm.ve	26.861,87	27.500	25.500	-2.000		
Spese varie amministrative	Imposte e tasse, quote ammortamento	33.443,81	40.000	40.000	0		
Spese varie amministrative	Interessi passivi	149,64	0	0	0		
Spese varie amministrative	Libri e riviste	720,38	0	0	0		
Totale		61.175,70	67.500	65.500	-2.000	-2,96%	2,4%

Gruppo	Tipologia di spesa	Consuntivo 2020	Previsione 2021	I var. - 2021	Diff. 2021-2022	Diff.	% sul tot.
Utenze varie	Telefoniche/fax/internet	14.079,35	13.500	13.500	0		
Utenze varie	Utenze (riscaldamento/luce/acqua/rifiuti)	322.254,89	315.000	315.000	0		
Totale		336.334,24	328.500	328.500	0	0,00%	12,0%
Tot. Generale		2.920.251,38	2.731.000	2.741.000	10.000	0,37%	

RICAVI

Gruppo	Tipologia di entrata	Consuntivo 2020	Previsione 2021	I var. - 2021	Diff. 2021-2022	Diff.	
Contributi da soci	Contributi da soci fondatori	2.300.000,00	1.882.000	2.112.000	230.000	12,22%	77,1%
	Locazioni attive, noleggi attrezzi, bar e catering,						
Servizi	riaddebito spese (cond., serv. tecnici, ...)	135.710,45	170.000	128.000	-42.000	-68,00%	
Servizi	Servizi tecnico logistici - locazione sale	335.491,48	400.000	295.000	-105.000	-26,25%	
Servizi	Servizio ticketing	48.476,95	100.000	60.000	-40.000	-40,00%	
Servizi	Servizi al pubblico (parcheggio e guardaroba)	2.043,90	1.000	1.000	0	0,00%	
Altri ricavi	Altri ricavi	102.145,65	178.000	145.000	-33.000	-18,54%	
Tot. Generale		2.923.868,43	2.731.000	2.741.000	10.000	0,37%	
		3.617,05	0	0			

PMC
15/11/2021



Fondazione Teatro Comunale e Auditorium
Stiftung Stadttheater und Konzerthaus
Piazza Verdi, 40 | Verdi Platz, 40
39100 - Bolzano | Bozen
Part. IVA / MwSt. Nr. 02212910216
Codice fiscale / Steuernummer 94071280211
fondazione@teatro.bolzano.it | stiftung@stadtheater.bozen.it

HAUSHALTSVORANSCHLAG 2021 - I Abänderung

AUSGABEN

Gruppe	Art der Ausgabe	Abschluss 2020	Voranschlag 2021	I Abänderung - 2021	Diff. 2021-2022	Diff.	% auf Ges.
Verwaltung der Gebäude	Versicherungen	28.018,63	30.000	30.000	0		
Verwaltung der Gebäude	Bleibende Güter	23.652,76	22.000	22.000	0		
Verwaltung der Gebäude	Passivmieten und Spesen	23.116,78	27.000	27.000	0		
Verwaltung der Gebäude	Wartung bühnentechn. Ausrüstungen u. Maschinen	28.037,47	80.000	80.000	0		
Verwaltung der Gebäude	Wartung Anlagen	176.948,82	130.000	170.000	40.000		
Verwaltung der Gebäude	Wartung der Gebäude	241.539,33	65.000	56.000	-9.000		
Verwaltung der Gebäude	Material für interne Instandhaltungen	26.927,47	60.000	60.000	0		
Verwaltung der Gebäude	Verbrauchsmaterial	54.161,12	85.000	75.000	-10.000		
Insgesamt		602.402,38	499.000	520.000	21.000	4,21%	19,0%
Dienste Dritter	Essensgutscheine	45.915,66	35.000	35.000	0		
Dienste Dritter	Fachdienste	115.151,69	105.000	125.000	20.000		
Dienste Dritter	Trägerdienste	6.806,75	6.000	6.000	0		
Dienste Dritter	Ausbildung	5.587,42	6.000	6.000	0		
Dienste Dritter	Wartung der Büromaschinen/Lizenzen für SW/HW	210,00	1.000	1.000	0		
Dienste Dritter	Platzanweiserinnen	39.586,74	40.000	20.000	-20.000		
Dienste Dritter	Werbung, Graphik	10.838,00	2.000	2.000	0		
Dienste Dritter	Reinigungsdienst	72.352,85	80.000	60.000	-20.000		
Dienste Dritter	Dienste Dritter	10.099,46	17.000	17.000	0		
Dienste Dritter	Informatik	18.204,97	10.000	10.000	0		
Dienste Dritter	Transport und Reisen	2.549,17	4.000	4.000	0		
Dienste Dritter	Wachdienst und Sicherheit	12.684,35	10.000	10.000	0		
Dienste Dritter	Feuerwehr	8.623,00	7.000	15.000	8.000		
Insgesamt		348.610,06	323.000	311.000	-12.000	-3,72%	11,3%
Personalkosten	Sozialabgaben	359.369,34	340.000	373.000	33.000		
Personalkosten	Löhne und Gehälter	1.136.148,69	1.100.000	1.066.000	-34.000		
Personalkosten	Abfertigung	76.210,97	73.000	77.000	4.000		
Insgesamt		1.571.729,00	1.513.000	1.516.000	3.000	0,20%	55,3%
Versch. Verwaltungsspesen	Bankspesen, Büromat., Verluste und versch. Spesen	26.861,87	27.500	25.500	-2.000		
Versch. Verwaltungsspesen	Steuern, Gebühren und Abschreibungen	33.443,81	40.000	40.000	0		
Versch. Verwaltungsspesen	Passivzinsen	149,64	0	0	0		
Versch. Verwaltungsspesen	Bücher und Zeitungen	720,38	0	0	0		
Insgesamt		61.175,70	67.500	65.500	-2.000	-2,96%	2,4%

Gruppe	Art der Ausgabe	Abschluss 2020	Voranschlag 2021	I Abänderung - 2021	Diff. 2021-2022	Diff.	% auf Ges.
Versch. Verbraucheranschlüsse: Telefon/Fax/Internet		14.079,35	13.500	13.500	0		
Versch. Verbraucheranschlüsse: Anschlüsse (Heizung/Strom/Wasser/Abfall)		322.254,89	315.000	315.000	0		
Insgesamt		336.334,24	328.500	328.500	0	0,00%	12,0%
Gesamtsumme		2.920.251,38	2.731.000	2.741.000	10.000	0,37%	

EINNAHMEN

Gruppe	Art der Einnahme	Abschluss 2020	Voranschlag 2021	I Abänderung - 2021	Diff. 2021-2022	Diff.	
Beiträge	Beiträge von Gründungsmitgliedern	2.300.000,00	1.882.000	2.112.000	230.000	12,22%	77,1%
	Aktivmieten und Rückbelastung der Spesen,						
	Aktivmieten Geräte, Cateringdienst,						
Dienstleistungen	Kondominiumspesen	135.710,45	170.000	128.000	-42.000	-68,00%	
Dienstleistungen	Technische und logistische Dienste - Saalvermietung	335.491,48	400.000	295.000	-105.000	-26,25%	
Dienstleistungen	Ticketingdienst	48.476,95	100.000	60.000	-40.000	-40,00%	
Dienstleistungen	Dienste für Zuschauer	2.043,90	1.000	1.000	0	0,00%	
Sonstiges	Sonstige Einnahmen	102.145,65	178.000	145.000	-33.000	-18,54%	
Gesamtsumme		2.923.868,43	2.731.000	2.741.000	10.000	0,37%	
		3.617,05	0	0			

PMC
15/11/2021


 Fondazione Teatro Comunale e Auditorium
 Stiftung Stadttheater und Konzerthaus
 Piazza Verdi, 40 | Verdi Platz, 40
 39100 - Bolzano | Italien
 Part. IVA / MwSt. Nr. 02212910216
 Codice fiscale / Steuernummer 94071280211
 fondazione.teatro.bolzano.it | stiftung.stadttheater.bolzano.it

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI 2210001513

Fondamento Giuridico Juristische Grundlage			Criteri del Provvedimento Kriterien der Maßnahme			Ufficio responsabile Verantwortliches Amt						
LP 9/2015 LG 9/2015			DGP 442/2016 BLR 442/2016			14.1 Ufficio cultura 14.1 Amt für Kultur						
Pos	Capitolo Kapitel	Nr. fornitore Nr. Lieferant	Cod. fisc. Steuer. Nr.	Part.IVA MwStr.Nr	Nr. Domanda e data Nr. Ansuch. u. Datum	Cod./ Kod. Siope	Prev. richiesta Vorschlag Anfrage		Contributo concesso Bewillig. Beitrag	Antic. già liqui. Bereits liqui. Vorschuss	Nr. dec. e/o data Nr. Dek. u/o Datum	Anticipo Vorschuss
	CdR FSt	Eser Jahr	Cognome nome/Denominazione Vorname Name/Bezeichnung	Indirizzo/Sede Anschrift/Sitz		Stato pub./ Pub.	Spesa ammes. Zugel.Ausg.	%				
	Progetto/Attività - Projekt/Aktivität											
	Nota - Note											
001	U05021.8390	140450	94071280211	02212910216			0,00		230.000,00	0,00		0,00
	14	2021	STIFTUNG STADTTHEATER UND KONZERTHAUS	VERDIPLATZ 40 - BOZEN			0,00	0,00				
		AUßERORDENTLICHE ZUWEISUNG FÜR COVID-19-BEDINGTE MINDEREINNAHMEN/ASSEGNAZIONE STRAORDINARIA PER ENTRATE MINORI DA COVID-19										
Totale attuale - Gesamtbetrag:									230.000,00			

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93
über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor 29/11/2021 15:32:07 Il Direttore d'ufficio
GASSER ANGELIKA

Der Abteilungsdirektor 29/11/2021 16:18:04 Il Direttore di ripartizione
KLOTZ VOLKER

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

zweckgebunden € 230.000,00 impegato

als Einnahmen ermittelt accertato in entrata

auf Kapitel U05021.8390-U0004814 sul capitolo

Vorgang 2210001513 operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben 30/11/2021 15:40:11 Il Direttore dell'Ufficio spese
NATALE STEFANO

Der Direktor des Amtes für Finanzaufsicht Il Direttore dell'Ufficio Vigilanza finanziaria

Der Direktor des Amtes für Einnahmen Il Direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift
entspricht dem Original

Per copia
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

07/12/2021

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

07/12/2021

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 12 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 12 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

07/12/2021

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma